

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ОБОРОНИ УКРАЇНИ
ІМЕНІ ІВАНА ЧЕРНЯХОВСЬКОГО



Національний університет оборони України
імені Івана Черняховського

National Defence University of Ukraine
named after Ivan Cherniakhovskyi



Національний університет оборони України імені Івана Черняхівського є провідним вищим військовим навчальним закладом держави.

Університет є правонаступником Академії Збройних Сил України, яка була створена на виконання Постанови Кабінету Міністрів України від 19 серпня 1992 року № 490.

Постановою Кабінету Міністрів України від 16 березня 1999 року № 394 Академію Збройних Сил України перейменовано в Академію оборони України.

На підставі Указу Президента України від 14 квітня 1999 року № 377/99 Академія оборони України отримала статус Національної та найменування Національна академія оборони України.

Відповідно до Постанови Кабінету Міністрів України від 17 грудня 2008 року № 1089 “Про реорганізацію Національної академії оборони України”, Указу Президента України від 30 грудня 2008 року № 1217/2008 “Про Національний університет оборони України”, наказу Міністра оборони України від 28 січня 2009 року № 39 “Про заходи щодо реорганізації Національної академії оборони України” Національна академія оборони України реорганізована у Національний університет оборони України.

Указом Президента України від 22 лютого 2013 року № 85/2013 “Про присвоєння імені Івана Черняхівського Національного університету оборони України” Національному університету оборони України присвоєно ім'я Івана Черняхівського.

Місцезнаходження Університету (юридична адреса):

03049, місто Київ, Повітрофлотський проспект, 28;

тел./факс: (044) 248-10-76;

веб-сайт: nuou.org.ua;

електронна пошта E-mail: info@nuou.org.ua.





Ivan Chernyakhovskyi National University of Defense of Ukraine is the leading higher military educational institution of the state.

The University is the successor to the Academy of the Armed Forces of Ukraine, which was established in accordance with the Decree of the Cabinet of Ministers of Ukraine of August 19, 1992 No. 490.

By Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine of March 16, 1999 No. 394, the Academy of the Armed Forces of Ukraine was renamed the Academy of Defense of Ukraine.

On the basis of Presidential Decree of April 14, 1999, No. 377/99, the Defense Academy of Ukraine was awarded the status of National and named the "National Defense Academy of Ukraine".

In accordance with the Decree of the Cabinet of Ministers of Ukraine of December 17, 2008 No. 1089 "On Reorganization of the National Defense Academy of Ukraine", Decree of the President of Ukraine of December 30, 2008 No. 1217/2008 "On the National University of Defense of Ukraine", Decree of the Minister of Defense of January 28, 2009 No. 39 "On measures to reorganize the National Defense Academy of Ukraine" The National Defense Academy of Ukraine was reorganized into the National University of Defense of Ukraine.

Presidential Decree No. 85/2013 of February 22, 2013 "On the Assignment of the Name of Ivan Chernyakhovskyi National Defense University of Ukraine" to the National Defense University of Ukraine was named Ivan Chernyakhovskyi.

University location (legal address):
03049, Kyiv city, Povitroflotskyi ave, 28;
tel. / fax: (044) 248-10-76;
website: nuou.org.ua;
e-mail: info@nuou.org.ua.



В основу діяльності Національного університету оборони України імені Івана Черняхівського покладено ідею всебічного оновлення філософії організації освітнього процесу з підготовки військових фахівців з вищою військовою оперативно-стратегічною та оперативно-тактичною освітою, а також системи підвищення кваліфікації військовослужбовців та працівників Збройних Сил України за всім переліком напрямів підготовки з урахуванням вимог оборонної реформи.

Стратегічним завданням університету є забезпечення високого рівня професійної військової освіти у сфері національної безпеки для ефективної реалізації управлінських рішень вищого політичного та військового керівництва держави.

Результатом низки перетворень має стати вищий військовий навчальний заклад нового типу, орієнтованим на якісну професійну військову освіту, підготовку сучасних військових лідерів та розвиток наукових знань на основі використання прогресивних моделей організації освітнього процесу, притаманних країнам-членам НАТО.



У цьому контексті, важливим аспектом діяльності університету залишається виконання стратегічної цілі щодо розвитку освіти та лідерських якостей випускників, у першу чергу майбутніх керівників оперативного та стратегічного рівнів.

Основною ідеєю для розвитку освітньої складової стало запровадження повноцінних освітніх програм, що відповідають міжнародним стандартам та гарантують розвиток інноваційних, критичних та командних навичок мислення випускників для стратегічного вирішення проблем національної безпеки та оборони, прийняття ефективних рішень та лідерства.

The basis of the activity of the National Defence University of Ukraine named after Ivan Chernyakhovskyi is comprehensive updating the philosophy of educational process for training military specialists with higher military operational and strategic as well as operational and tactical levels of education, the system of professional development of military and civilian personnel of the Armed Forces taking into account the requirements of the defence reform.

The university strategic goal is to provide a high quality professional military education in the field of national security for the effective implementation of the state authorities' and high military commanders' decisions.

The series of transformations will result in a new type of military higher education institution focused on high-quality professional military education, training modern military leaders and development of scientific skills while using the advanced models of educational processes inherent in the NATO member countries.

Hence that, the most important part of the University strategy was to enhance education and graduates leadership qualities, especially among potential managers of the operational and strategic level.

The main idea of the educational component has become the comprehensive educational programs implementing that meet international standards and guarantee the graduates innovative, critical and team-based thinking skills development to strategically solve national security and defence problems, make effective decisions and become leaders.



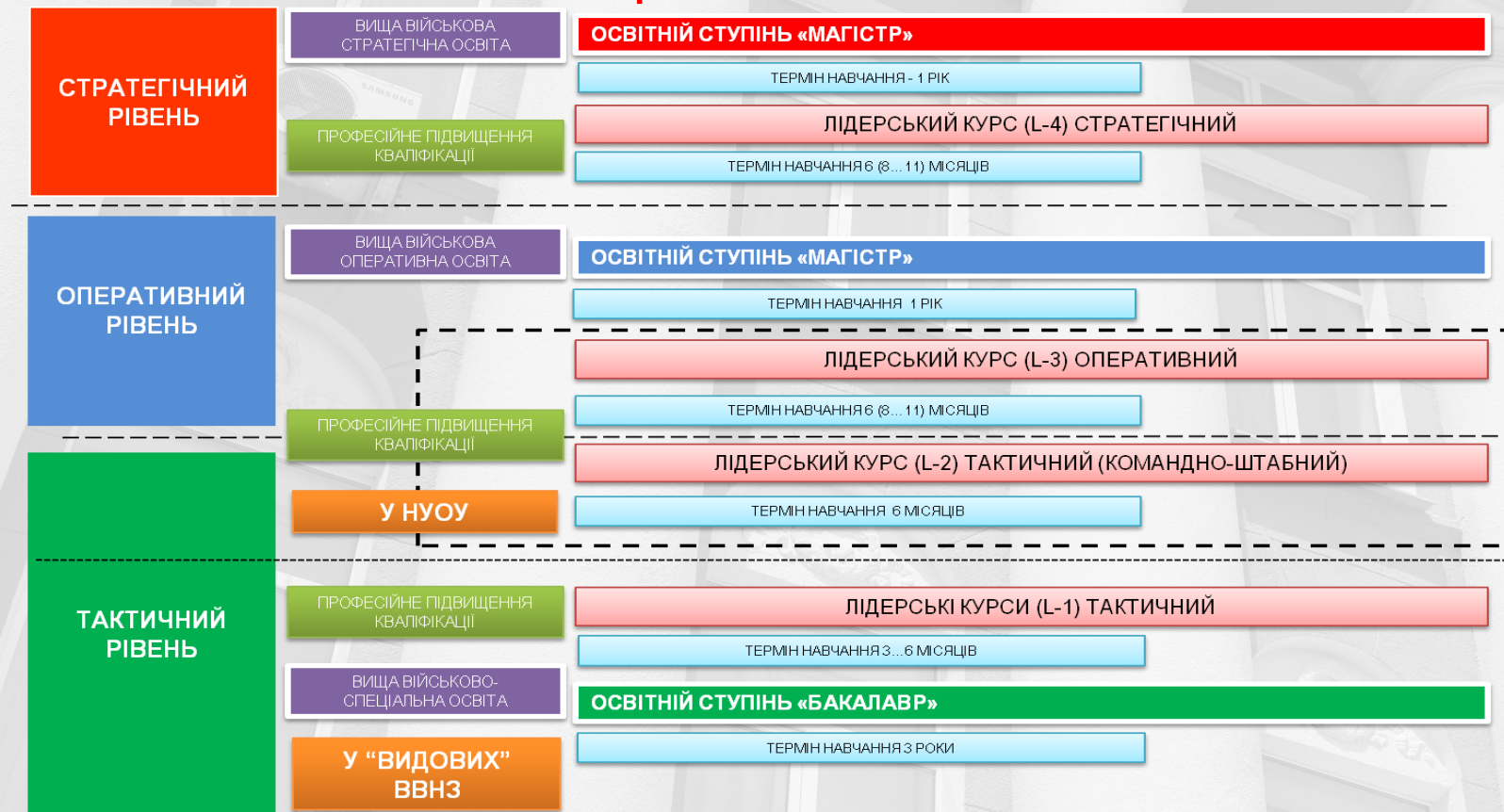
У співпраці з експертами з країн-членів НАТО отримала подальший розвиток система професійної військової освіти в університеті.

Система охоплює навчання на трьох рівнях: **тактичному, оперативному та стратегічному**. При цьому освітні програми всіх трьох рівнів адаптовані до логіки навчання у військових навчальних закладах країн-членів НАТО, зокрема – Балтійському оборонному коледжі.

Даний шлях дозволяє рухатись до повної сумісності шляхом поступових ітерацій – від уніфікації загальної структури програм до уніфікації їх змістового наповнення, включаючи оперативні стандарти та процедури НАТО.

Такий поступ є зрозумілим для партнерів і відкриває шлях до отримання адресної допомоги у питаннях розвитку системи професійної військової освіти.

МОДЕЛЬ СИСТЕМИ ВІЙСЬКОВОЇ ОСВІТИ, ЩО ПРОПОНУЄТЬСЯ



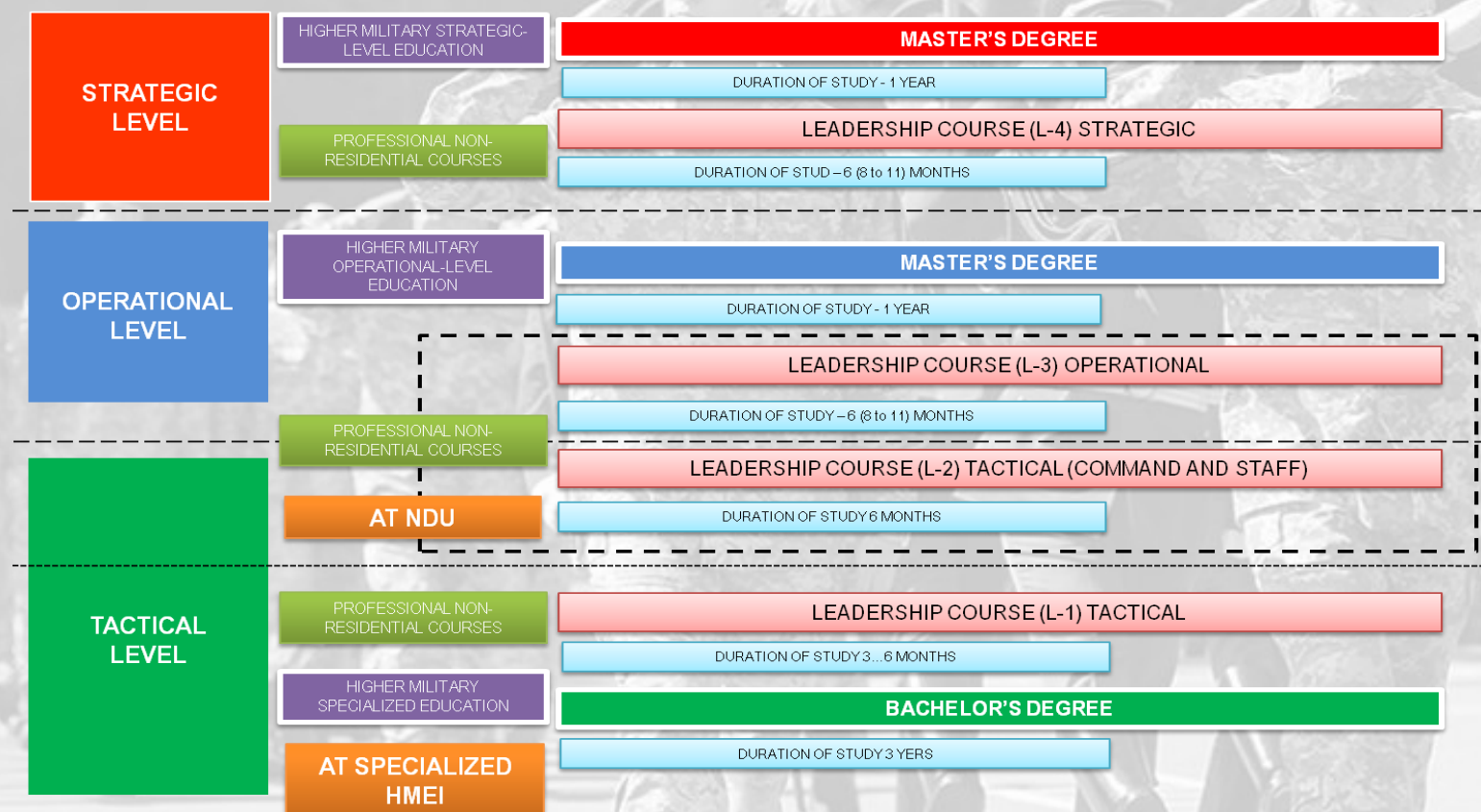
The University's military education system has been further developed in cooperation with the NATO experts.

The system includes training at three levels: **tactical, operational and strategic**. At the same time, all three level educational programs have been adopted to studying at the NATO military training institutions, in particular the Baltic Defence College.

This path is the most effective and allows you to move towards full compatibility through gradual iterations - from unifying the overall structure of the programs to standardization of their content, including NATO operational standards and procedures.

This progress is clear to partners and reveals the prospects to receiving targeted assistance in developing a system of professional military education.

PROPOSED MODEL OF MILITARY EDUCATION SYSTEM



Для тактичного рівня розроблено програму командно-штабного курсу, яка розрахована на шість місяців та охоплює рівень батальйон-бригада.

Довідково. Програма складається з чотирьох змістових модулів та орієнтовна на міжродову підготовку офіцерів, які зараховані до резерву кандидатів на просування по службі в ланці батальйон-бригада.

В ході цієї роботи нами вперше використано досвід розроблення зазначених програм у тісній співпраці з партнерами. Зокрема командно-штабний курс для фахівців Сухопутних військ розробляється сумісно з фахівцями з Військової академії Литовської республіки. Для вивчення організації курсу шість викладачів кафедри Сухопутних військ пройшли стажування у Литві, де крім організаційних питань займалися розробленням теоретичних положень змістової частини модуля щодо процесу прийняття військових рішень за стандартами НАТО, а також створенням сценаріїв для проведення командно-штабних навчань за стандартами НАТО.

Саме згідно з цими сценаріями ось уже протягом трьох років в університеті проводиться міжнародне КШН за стандартами НАТО. У поточному році в ньому взяли участь представники шести країн: Литви, Латвії, Естонії, Грузії, Молдови та України.

Довідково. Навчання організоване спільно з командно-штабним курсом Військової академії Литовської республіки (ВАЛР). До навчання з ВАЛР було залучено 40 слухачів та 9 інструкторів. Сценарій навчання розроблений за досвідом подій 2015 року на Дебальцевському виступі.





The tactical command and staff curriculum has been developed as a six months course and aimed at the battalion-brigade level.

For reference. The curriculum consists of four substantial modules. It is focused on the joint training of officers enlisted as reserve candidates for promotion through the battalion brigade chain.

While implementing that, we have firstly experienced the curricula developing in a close collaboration with partners. In particular, the command and staff training course for the Army Experts is being developed in cooperation with experts from the Military Academy of Lithuania. In order to study the course, six lecturers from the Chair of Land Forces took practical training in Lithuania. There, in addition to organizational issues, they worked out theoretical content of a module on the NATO standards-based decision-making process, as well as making scenarios for command-level exercises by the NATO standards.

The international command and staff training by the NATO standards has been held at the University for over the last three years according to that scenario. This year, it's been attended by representatives of six countries: Lithuania, Latvia, Estonia, Georgia, Moldova and Ukraine.

For reference. The training has been arranged in compliance with the command and staff course at the Military Academy of Lithuania. There were 40 students and 9 instructors involved in the training at MAL. The training scenario has been designed on the experience of the Debaltsevo theatre, 2015.

Пілотний командно-штабний курс буде розпочато вже у січні 2020 року, а у липні будуть проведені аналогічні курси для фахівців Повітряних Сил та Військово-Морських Сил.

Розроблення вказаних курсів також проводиться у співпраці з партнерами з Литви та Латвії.

Робочі візити представників кафедри Військово-Морських Сил та кафедри авіації до цих країн відбулися влітку цього року та започаткували тісну міжнародну співпрацю, яка дасть позитивний ефект при трансформації змістової частини підготовки фахівців Повітряних та Військово-Морських Сил Збройних Сил України.

Довідково. У грудні заплановані курси: L-2 – 30 офіцерів; L-3 - 55 офіцерів Збройних Сил України та 30 офіцерів, які мають наукові ступені та вчені звання; L-4 – 35 офіцерів Збройних Сил України та 15 офіцерів, які мають наукові ступені та вчені звання.





The Piloting Command and Staff Course will start on January, 2020, and similar courses will be held in July for Air Force and Navy experts.

The courses are being developed in cooperation with partners from Lithuania and Latvia.

The working visits of the Naval Forces Chair and the Aviation Chair to the abovementioned countries took place this summer and promoted close international cooperation. It will have a positive effect on transforming the training concept of the Air Force professionals and the Ukrainian navies.

For reference. Courses planned in December: L-2 – for 30 officers; L-3 – for 55 for officers of the Armed Forces of Ukraine together with 30 Officers holding Scientific Degrees and Academic titles; L-4 – for 35 Officers of the Armed Forces of Ukraine and 15 Officers holding Scientific Degrees and Academic titles.



КУРС ОФІЦЕРІВ ОБ'ЄДНАНИХ ШТАБІВ ОПЕРАТИВНОГО РІВНЯ

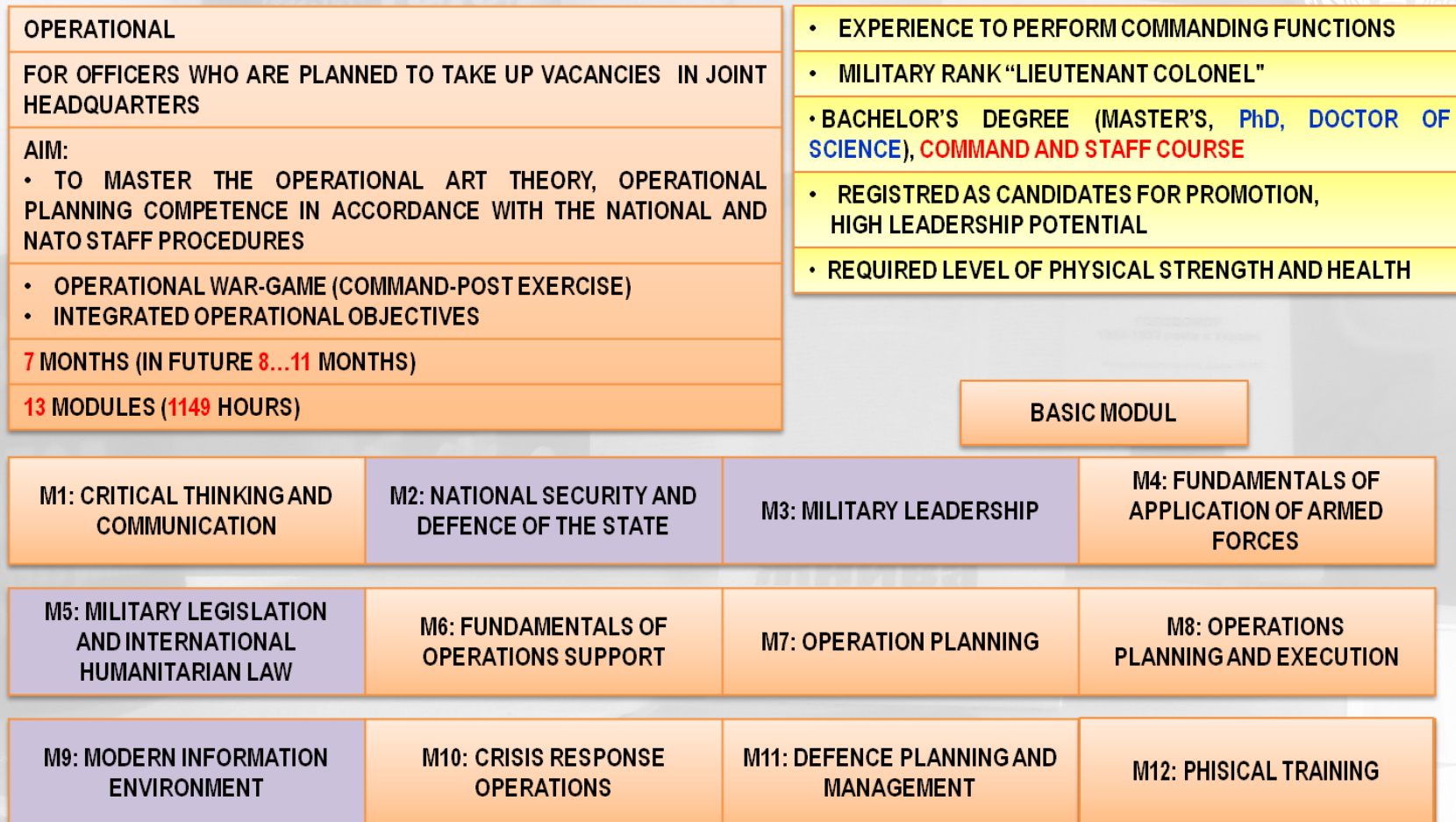
ОПЕРАТИВНИЙ		• ДОСВІД СЛУЖБИ НА КОМАНДНИХ ТА ШТАБНИХ ПОСАДАХ	
ДЛЯ ОФІЦЕРІВ, ЯКІ ПЛАНУЮТЬСЯ ДО ЗАМІЩЕННЯ ВАКАНТНИХ ПОСАД В ОБ'ЄДНАНИХ (МІЖВИДОВИХ) ШТАБАХ		• ПІДПОЛКОВНИК	
ЦІЛЬОВА НАСТАНОВА:		• ОСВІТНІЙ РІВЕНЬ «МАГІСТР» («СПЕЦІАЛІСТ», «ДОКТОР ФІЛОСОФІЇ», «КАНДИДАТ НАУК»), КОМАНДНО-ШТАБНИЙ КУРС	
• ОВОЛОДІННЯ ТЕОРІЄЮ ОПЕРАТИВНОГО МИСТЕЦТВА, КОМПЕТЕНЦІЯМИ ОПЕРАТИВНОГО ПЛАНУВАННЯ ЗА НАЦІОНАЛЬНИМИ ПРОЦЕДУРАМИ ТА ШТАБНИМИ ПРОЦЕДУРАМИ НАТО		• ПЕРЕБУВАННЯ В РЕЗЕРВІ, ВИСОКИЙ ЛІДЕРСЬКИЙ ПОТЕНЦІАЛ	
• КОМАНДНО-ШТАБНА ОПЕРАТИВНА ГРА		• ВІДПОВІДНІСТЬ ФІЗИЧНОГО СТАНУ ТА СТАНУ ЗДОРОВ'Я	
• КОМПЛЕКСНІ ОПЕРАТИВНІ ЗАДАЧІ			
7 МІСЯЦІВ (У ПЕРСПЕКТИВІ 8...11 МІСЯЦІВ)			
13 МОДУЛІВ (1149 ГОДИН)		БАЗОВИЙ МОДУЛЬ	
М1: КРИТИЧНЕ МИСЛЕННЯ ТА КОМУНІКАЦІЯ	М2: МІЖНАРОДНЕ СЕРЕДОВИЩЕ БЕЗПЕКИ	М3: ВІЙСЬКОВЕ ЛІДЕРСТВО	М4: ОСНОВИ ЗАСТОСУВАННЯ ВІЙСЬК (СИЛ)
М5: ВІЙСЬКОВЕ ЗАКОНОДАВСТВО	М6: ОСНОВИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОПЕРАЦІЇ (БОЮ)	М7: ПЛАНУВАННЯ ОПЕРАЦІЇ (БОЮ)	М8: ПЛАНУВАННЯ ТА ВЕДЕННЯ ОПЕРАЦІЇ (БОЮ)
М9: СУЧАСНЕ ІНФОРМАЦІЙНЕ СЕРЕДОВИЩЕ	М10: РЕАГУВАННЯ НА КРИЗУ	М11: ОБОРОННЕ ПЛАНУВАННЯ ТА УПРАВЛІННЯ	М12: ФІЗИЧНЕ ВИХОВАННЯ ТА СПЕЦІАЛЬНА ФІЗИЧНА ПІДГОТОВКА

Для оперативного рівня відпрацьована програма курсу об'єднаних штабів оперативного рівня, яка в якості експерименту реалізується у двох варіантах, що різняться за тривалістю – шість та дванадцять місяців відповідно.

На даний час програма носить перехідний характер і частково містить бригадну тематику.

У перспективі вона спрямовуватиметься виключно на вивчення процесу операційного планування та охоплюватиме весь спектр операцій угруповань військ (сил) усіх рівнів. Принциповим є те, що по суті дана програма за своїм змістом перебере на себе роль нинішнього оперативно-стратегічного рівня підготовки.

OPERATIONAL LEVEL OFFICERS COURSE



The joint operational headquarters course curriculum has been developed **for the operational level**. Experimentally, this curriculum is being implemented in two variants of different duration - six and twelve months, respectively.

Currently, the curriculum is of transient nature and partly contains brigade-oriented topics.

In the future, it will be focused particularly on the study of the operational planning process and will cover the full range of operations of troops (forces) at all levels. It is essential that this curriculum in its content will ultimately take on the role of the current operational and strategic level of training.

КУРС ВИЩОГО КЕРІВНОГО СКЛАДУ (КУРС ЛІДЕРСТВА СТРАТЕГІЧНОГО РІВНЯ)

СТРАТЕГІЧНИЙ
ДЛЯ СТАРШОГО ТА ВИЩОГО ОФІЦЕРСЬКОГО СКЛАДУ МОУ, ГШ ЗС УКРАЇНИ, ІВФ ТА ПРО СНБО
ЦІЛЬОВА НАСТАНОВА: • ПІДГОТОВКА ЛІДЕРІВ СТРАТЕГІЧНОГО РІВНЯ
• ВОЄННО-ПОЛІТИЧНА ГРА «ПОСИЛЕННЯ СТРИМУВАННЯ ЧЕРЕЗ ОБ'ЄДНАННЯ ЗУСИЛЬ»
6 МІСЯЦІВ
6 МОДУЛІВ

• ДОСВІД СЛУЖБИ НА ПОСАДАХ ОПЕРАТИВНОГО РІВНЯ
• ПОЛКОВНИКИ, ГЕНЕРАЛИ
• ОСВІТНІЙ РІВЕНЬ «МАГІСТР» («СПЕЦІАЛІСТ», «ДОКТОР ФІЛОСОФІЇ», «КАНДИДАТ НАУК»), ДЛЯ ОФІЦЕРІВ – КУРС ОФІЦЕРІВ ОБ'ЄДНАНИХ ШТАБІВ ОПЕРАТИВНОГО РІВНЯ
• ПЕРЕБУВАННЯ В РЕЗЕРВІ, ВИСОКИЙ ЛІДЕРСЬКИЙ ПОТЕНЦІАЛ

ВСТУПНИЙ КУРС

М1 – ОСНОВИ СТРАТЕГІЧНОГО ЛІДЕРСТВА 174 години	М2 – МІЖНАРОДНА БЕЗПЕКА ТА ЗАГРОЗА З БОКУ РОСІЇ 164 години	М3 – МАЙБУТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ БЕЗПЕКИ 162 години	М4 – ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ 200 годин	М5 – ОСНОВИ УПРАВЛІННЯ СТРАТЕГІЧНИМИ РЕСУРСАМИ 218 годин	М6 – ЗАСТОСУВАННЯ СИЛ ОБОРОНИ ДЛЯ СТРИМУВАННЯ ВІДСІЧІ ПОВНОМАСШТАБНІЙ ЗБРОЙНОЇ АГРЕСІЇ 318 годин
--	---	---	---	---	---

Для стратегічного рівня розроблено програму курсу вищого керівного складу, яка за своїм змістом принципово відрізняється від діючих програм і сконцентрована виключно навколо питань оборонного та стратегічного планування та спрямована на розвиток стратегічного мислення слухачів.

Протягом січня-червня 2019 року проведено апробацію програм стратегічного та оперативного рівнів для офіцерів, що мають освітньо-науковий ступінь доктора філософії або доктора наук та обіймають посади в освітніх та наукових установах сектору безпеки та оборони держави.

Довідково. Підготовку пройшли 26 офіцерів (стратегічний – 10, оперативний – 16). Термін навчання – 6 місяців. У грудні 2019 року розпочалося навчання на оперативному курсі – 54 особи та на стратегічному курсі – 35 осіб. У січні 2020 року на оперативному – 15, на стратегічному – 15 осіб.

HIGHER COMMANDING STAFF COURSE (OPERATIONAL-STRATEGIC LEVEL LEADERSHIP COURSE)

STRATEGIC	<ul style="list-style-type: none"> • EXPERIENCE TO PERFORM COMMANDING FUNCTIONS
FOR SENIOR AND HIGHER COMMANDING OFFICERS OF THE MINISTRY OF DEFENCE, GENERAL STAFF OF THE ARMED FORCES OF UKRAINE, OTHER SECURITY AGENCIES, NATIONAL SECURITY AND DEFENCE COUNCIL OF UKRAINE	<ul style="list-style-type: none"> • COLONELS, GENERALS OR NAVY EQUIVALENT
AIM:	<ul style="list-style-type: none"> • BACHELOR'S (MASTER'S) DEGREE, PhD, DOCTOR OF SCIENCE, FOR OFFICERS – OPERATIONAL-LEVEL OFFICERS COURSE
• PREPARATION OF STRATEGIC LEADERS	<ul style="list-style-type: none"> • STRONG PROMOTION POTENTIAL
• MILITARY-POLITICAL GAME "STRENGTHENING DETERRENCE THROUGH JOINT EFFORTS"	<ul style="list-style-type: none"> • BEING IN RESERVE, HIGH LEADER
6 MONTHS	
6 MODULES	

INTRODUCTORY COURSE

M1 – PRINCIPLES OF STRATEGIC LEADERSHIP 174 hrs	M2 – INTERNATIONAL SECURITY AND THREAT FROM RUSSIA 164 hrs	M3 – FUTURE SECURITY ENVIRONMENT 162 hrs	M4 – PROVISION OF NATIONAL SECURITY 200 hrs	M5 – FUNDAMENTALS OF STRATEGIC RESOURCES MANAGEMENT 218 hrs	M6 – APPLICATION OF DEFENCE FORCES FOR DETERRENCE AND REPULSE OF AN ARMED AGGRESSION 318 hrs
---	--	--	---	---	--

For the strategic level, the curriculum for the senior executive course has been developed. In its content, it is fundamentally different from the existing ones and is focused primarily on defence and strategic planning issues and is aimed at developing students' strategic thinking.

From January to June 2019, strategic and operational level curricula for the officers with a PhD or Doctor of Sciences degree who occupy positions in educational and scientific institutions of the state security and defence sector were practically evaluated.

For reference. 26 officers have been trained (strategic - 10, operational - 16). Duration of study is 6 months. In December 2019, 54 officers started training on the operational course and 35 on the strategic course. In January 2020, 15 officers will start training on the operational course and 15 on the strategic one.

В ході проведення курсу було апробовано супроводження навчання слухачів з використанням системи дистанційного навчання, запропоновано нові види атестації та оцінювання, проведено вивчення ефективності програми та актуальності її змістової частини.

Увага фокусується навколо уміння мислити, а не запам'ятовувати. В процес навчання введено компоненти командної роботи, розроблення колективних проектів та розвиток спроможностей щодо їх презентації.

Новими ідеями наповнено воєнно-політичну та воєнно-економічну гру, які розроблені на основі актуальних сценаріїв національної безпеки.

Були запропоновані нові аспекти організації та тематика воєнно-політичної гри, в основу якої покладено розроблення пропозицій щодо вироблення стратегій по деокупації Донбасу.



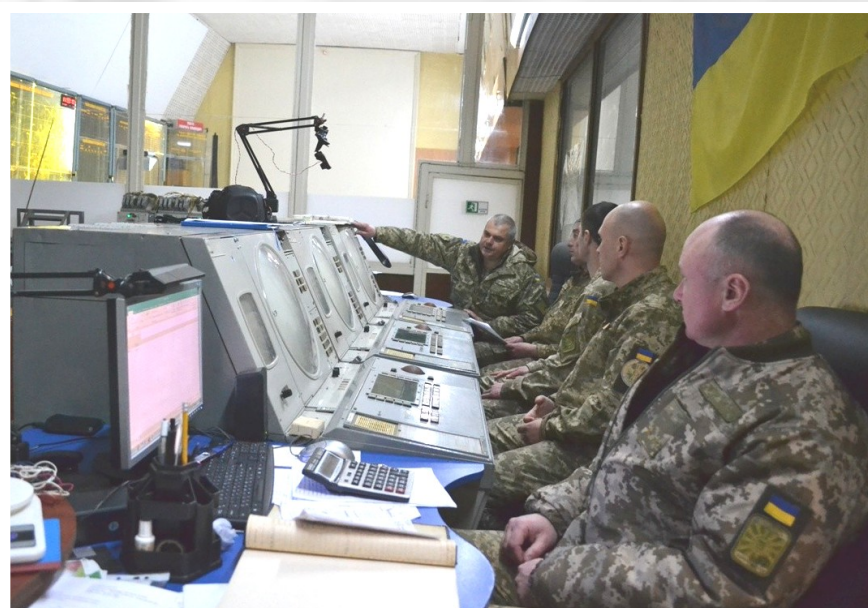
During the course, the students' training supported by the distance learning system has been tested, new types of assessment and evaluation have been proposed, and the curriculum effectiveness and the relevance of its content have been studied.

The main focus is on the skill to think, not to remember. The learning process has incorporated the components of teamwork, development of team projects and capabilities for their presentation.

The military-political and military-economic games, which are developed on the basis of current national security scenarios, have been provided with a new content.

New aspects of the organization and topics of the military-political game have been proposed. The game is based on the proposal development concerning strategy formulation for the de-occupation of Donbas region.





Важливим новим аспектом роботи стає освітня аналітика. Системний процес вивчення якості проведення занять, корегування програм та внесення змін має стати правилом роботи навчально-наукових підрозділів університету.

Протягом року колективи кафедр стратегії національної безпеки та оборони, управління військами, оперативного мистецтва, Сухопутних військ провели суттєве уточнення програм лідерських курсів на основі вивчення уроків, аналізу відгуків слухачів, впровадження досвіду партнерів.

Починаючи з вересня поточного року, нами розпочато експеримент із запровадження перспективної магістерської програми оперативного рівня.

Це принципово новий етап освітньої діяльності, а головною метою експерименту є не лише апробація нової змістової частини навчання але й перехід до більш гнучких і динамічних підходів до організації освітнього процесу.

Довідково. Вперше з вересня 2019 року розпочався педагогічний експеримент щодо навчання слухачів першого курсу (оперативно-тактичний рівень) за «змішаними» об'єднаними групами (спеціальностями та спеціалізаціями). 39 слухачів навчаються за традиційною програмою і 114 слухачів навчаються в об'єднаних групах.



Educational analytics is becoming an important new aspect of the University work. The systematic process of learning lessons, adjusting programs, and making changes should become the workplace policy for the University research and education units.

During the year, the chairs of National Security and Defence Strategy, Troops Command and Control, Operational Art, Land Forces significantly improved of the leadership training curriculums based on the lessons learned, analysis of the students' feedbacks, and implementation of the partners' experience.

Starting in September this year, we have begun the experiment of introducing a prospective Master's Degree program at the operational level.

This is a groundbreaking phase of educational activity, and the main purpose of the experiment is not only to test the new content part of training, but also to move to more flexible and dynamic approaches to the organization of the educational process.

For reference. For the first time, since September 2019, the pedagogical experiment concerning the training of first-year students (operational and tactical level) in "mixed" joint groups (specialties and specializations) has begun. There are 39 students studying in the traditional program and 114 students studying in the joint groups.

Вперше нами організоване навчання слухачів оперативного рівня в об'єднаних (міжвидових) групах, як один з аспектів трансформації всієї підготовки фахівців цього рівня.

Суттєвих змін зазнали діючі магістерські програми оперативно-тактичного та оперативно-стратегічного рівнів. До їх змісту внесено низку нових актуальних тем, практикумів та контрольних заходів.

Вже сьогодні основне місце в програмах усіх рівнів посідають питання лідерства, системного та критичного мислення, проектного менеджменту, стратегічних комунікацій, кібербезпеки, виховання доброчесності, гендерної рівності, міжнародного гуманітарного права, права війни та правил застосування сили, реагування на кризу тощо.

Довідково. Викладення стандартів та процедур НАТО реалізовано у близько 70 навчальних дисциплінах. Визначено переліки стандартів за напрямками діяльності інститутів та кафедр, які мають бути імплементовані в освітній процес (47 основних стандартів НАТО за напрямками діяльності інститутів та кафедр). Розроблено та включено в освітній процес проходження стратегічних (оперативних, тактичних) задач, командно-штабних навчань (ігор), в які імплементовано вивчення процедур НАТО – MDMP та COPD. В системі дистанційного навчання університету розроблені курси для вивчення стандартів НАТО та тестування слухачів і викладачів щодо їх знання. Розроблено 39 навчальних посібників за проблематикою впровадження та вивчення оперативних стандартів НАТО як українською, так і англійською мовами.

СТРУКТУРА МАГІСТЕРСЬКОЇ ПРОГРАМИ ОПЕРАТИВНОГО РІВНЯ (ПЕРЕХІДНА)

КУРСИ ЛІДЕРСТВА (80 ECTS)					
БАЗОВИЙ МОДУЛЬ 3 ECTS JCATS СЛАВУТИЧ	М1: ВІЙСЬКОВЕ ЛІДЕРСТВО 6 ECTS КУРС ВЛ КУРС ДЦК	М2: КРИТИЧНЕ МИСЛЕННЯ ТА КОМУНІКАЦІЯ 3 ECTS КУРС ВИХОВАННЯ ДОБРОЧЕСНОСТІ	М3: МІЖНАРОДНЕ СЕРЕДОВИЩЕ БЕЗПЕКИ КУРС СПІЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ ТА ОБОРОНИ ЄС 4,5 ECTS МІЖНАРОДНИЙ ТИЖДЕНЬ		
М4: ОСНОВИ ЗАСТОСУВАННЯ ВІЙСЬК (СИЛ) СВ ПС ВМС ДШВ 9 ECTS ОМ КШН (КШВГ ра)	М5: ПЛАНУВАННЯ ОПЕРАЦІЙ 9 ECTS JCATS СЛАВУТИЧ ДЗВІН КРОПИВА ОРР (НАТО)	М6: ОСНОВИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОПЕРАЦІЙ (БОЮ) 9 ECTS КУРС ЛОГІСТИКИ	М7: ВІЙСЬКОВЕ ЗАКОНОДАВСТВО ТА МІЖНАРОДНЕ ГУМАНІТАРНЕ ПРАВО 3 ECTS КУРС МГП		
М8: ОБОРОННЕ ПЛАНУВАННЯ ТА УПРАВЛІННЯ ОБОРОННЕ ПЛАНУВАННЯ НА ОСНОВІ СПРОМОЖНОСТЕЙ 6 ECTS	М9: СУЧАСНЕ ІНФОРМАЦІЙНЕ СЕРЕДОВИЩЕ СТРАТЕГІЧНІ КОМУНІКАЦІЇ СІМІС 4 ECTS	М10: РЕАГУВАННЯ НА КРИЗУ 3 ECTS КШН (КШВГ ра)	М11: МОДУЛЬ ПІДГОТОВКИ ЗА СПЕЦІАЛІЗАЦІЮ 10,5 ECTS		
М12: ПЛАНУВАННЯ ТА ВЕДЕННЯ ОПЕРАЦІЇ (БОЮ) 10 ECTS ОПЕРАТИВНА КШГ РА					
МАГІСТЕРСЬКА ПРОГРАМА (30 ECTS)					
М13: ІНОВАЦІЇ ТА ВІЙСЬКОВІ ТЕХНОЛОГІЇ 2 ECTS	М14: УПРАВЛІННЯ ПРОЕКТАМИ 3 ECTS	М15: ДОСЛІДНИЦЬКИЙ ПРОЕКТ (ЗАГАЛЬНОНАУКОВА ПІДГОТОВКА) 3 ECTS	М16: ІНОЗЕМНА МОВА 5 ECTS	МАГІСТЕРСЬКА РОБОТА 17 ECTS	М17: ФІЗИЧНЕ ВИХОВАННЯ ТА СПЕЦІАЛЬНА ФІЗИЧНА ПІДГОТОВКА 6 ECTS
					СТАЖУВАННЯ (4 ECTS)

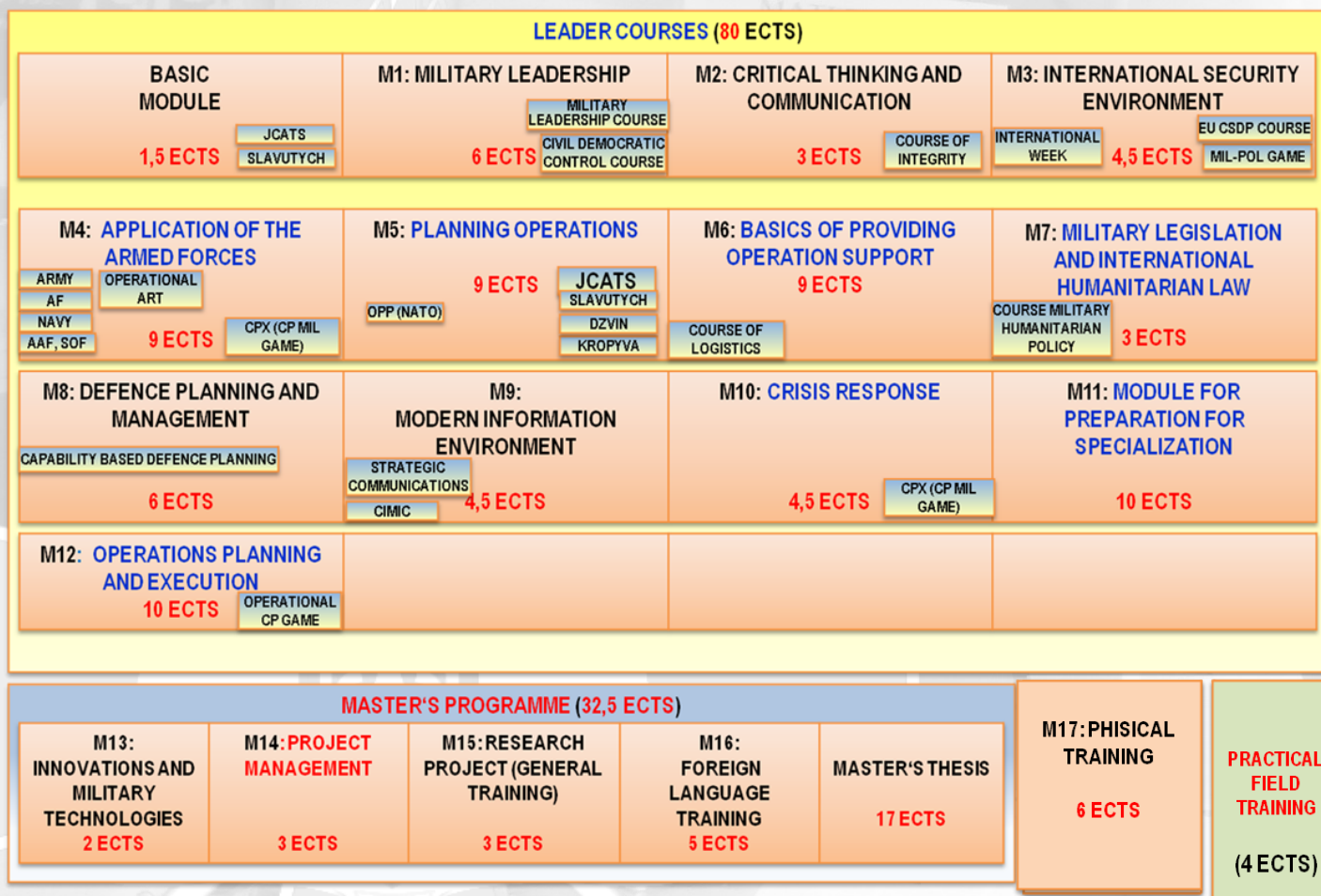
For the first time, we have organized training for students of the operational level in joint groups. It can be considered as one of the aspects of training transformation for specialists of this level.

The ongoing Master's Degree curriculum of operational and tactical as well as operational and strategic levels have been amended significantly. Their content includes a number of new topical subjects, workshops and assessment and evaluation measures.

The following issues has already become key ones in the curriculum of all levels: leadership, systemic and critical thinking, project management, strategic communications, cyber security, integrity development, gender equality, international humanitarian law, law of war and rules of engagement, crisis response and others.

For reference. The presentation of NATO standards and procedures is implemented in about 70 academic disciplines. The Lists of Standards are defined for the areas of activity of institutes and chairs that should be implemented in the educational process (47 basic NATO standards according the areas of institutes' and chairs' activities). The strategic (operational, tactical) tasks, command and staff exercises (games) are developed and included in the educational process, in which studies of NATO procedures - MDMP and COPD - are implemented. The university's distance learning system use courses to study NATO standards and to test students and teachers. 39 textbooks have been developed on the implementation and study of NATO operational standards in both Ukrainian and English.

STRUCTURE OF OPERATIONAL-LEVEL MASTER'S PROGRAMME (TRANSITIONAL)



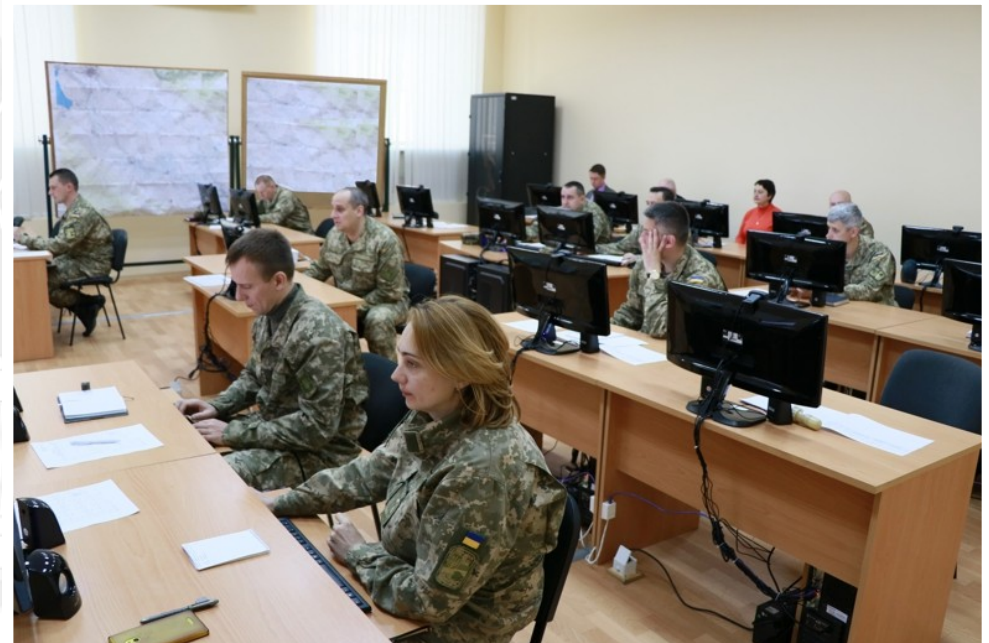
Логічним розвитком цього напрямку стало розроблення методики підготовки та проведення командно-штабних навчань, тренувань та ігор в університеті.

Довідково. У КШВСГ взяло участь близько 600 осіб. Було розгорнуто 230 автоматизованих робочих місць, об'єднаних у локальну мережу. Апробовано альтернативні підходи до роботи посередницького апарату та перспективну систему управління навчанням.

Досягнуто позитивних зрушень щодо використання в освітньому процесі технологій дистанційного навчання. Колективом університету розроблено низку нових дистанційних курсів як для слухачів університету, так і для широкого кола військовослужбовців та працівників Збройних Сил України, до вивчення яких на даний момент залучено близько 29000 осіб.

Довідково. Розроблено дистанційні курси за напрямками виховання доброчесності, гендерної рівності, кібербезпеки та кібергігієни, використання технологій дистанційного навчання, всього близько 450 курсів. Платформа використовується для підтримки освітнього процесу, проведення підвищення кваліфікації у дистанційній та змішаній формі, проведення тестування та опитування слухачів, курсантів, ад'юнктів та докторантів.

Проводиться систематичне опитування слухачів для вимірювання ступеня висловлювання думок у межах рівнів академічної свободи, а також корегування всіх складових освітнього процесу.





The logical development of this direction was the development of methodology for the preparation and conduct of command and staff exercises, trainings and games at the University.

For reference. About 600 servicemen took part in Command and Staff Military War Strategic Game. 230 automated workstations were opened in a local network. Alternative approaches to the operation of the mediation apparatus and advanced learning management system have been tested.

Positive progress has been achieved in the distance learning technologies support of educational process. The University staff has developed a number of new distance learning courses for the military students of the University, as well as for a wide range of servicemen and employees of the Armed Forces of Ukraine, which currently involves about 29,000 people.

For reference. Distance learning courses have been developed in the areas of integrity, gender equality, cybersecurity and cyber hygiene, the use of distance learning technologies. They are about 450 courses in total. The platform is used to support the educational process, conducting professional development in remote and mixed form, conducting testing and interviewing students, cadets, post graduate students and doctoral students.

A systematic surveys of students have been conducted to measure the degree of perceived freedom, express opinions within the levels of academic freedom, as well as to adjust all the components of the educational process.



Отримала розвиток практика залучення до навчальних занять зі слухачами іноземних партнерів: радників начальника університету, іноземних військових аташе, стратегічних радників Міністерства оборони України, досвідчених фахівців-практиків, викладачів навчальних закладів країн-членів НАТО.

Довідково. Проведено цикл занять в рамках проблематики оборонного менеджменту фахівцями Балтійського оборонного коледжу за особистої участі начальника коледжу генерала Андіса Діланса; заняття з питань стратегічного лідерства за участі Литовського стратегічного радника з питань освіти генерала Віталюса Вайкшнораса; заняття з питань прийняття рішень та організації бюджетування за стандартами Альянсу стратегічним радником з питань логістичного забезпечення генералом Анджеєм Фальковськи; презентація книги з питань безпеки в регіоні Північного моря за підтримки військового аташе Норвегії підполковника Бойе Ліллеруда; заняття з питань лідерства (британський підхід) за участі посла Великої Британії в Україні.

До змісту перспективних програм імплементовано такі традиційні міжнародні заходи як Міжнародний тиждень НАТО та Міжнародний тиждень спільної політики безпеки та оборони Європейського Союзу.

Довідково. Міжнародний тиждень НАТО був проведений 19 рік поспіль; вшосте проведений Міжнародний тиждень спільної політики безпеки та оборони Європейського Союзу.

Новим прикладом такої співпраці став міжнародний семінар з питань тотальної оборони, проведений університетом спільно з партнерами з університету оборони Швеції у листопаді поточного року.

Довідково. Українсько-шведський семінар «Total defense» відбувся на базі університету та був присвячений розвитку стійкості держави в умовах зовнішньої агресії. Зі шведської сторони взяли участь 46 учасників, у тому числі викладацький склад та слухачі університету.



The practice of engaging foreign partner trainees in classes has evolved: commandant's advisers, foreign military attaches, strategic advisers to the Ministry of Defence of Ukraine, experienced practitioners, and teaching staff of NATO member countries.

For reference. A series of lessons was held within the framework of defence management by the specialists of the Baltic Defence College with the personal participation of the BALTDEFCOL Commandant, Major General Andis Dilāns ; Strategic Leadership Training with the participation of the Lithuanian Strategic Education Advisor, General Vitalus Vaikšnoras; strategic decision-making and Alliance-based budgeting sessions conducted by the Alliance Strategic Advisor General Andrzej Falkowski; presentation of a book on security in the North Sea region with the support of Lieutenant Colonel Boyer Lillerud's, Norway military attaché; leadership training (British approach) with the participation of the Ambassador of Great Britain to Ukraine.

Contemporary and prospective curricula include traditional international events such as NATO International Week and the European Union's Common Security and Defence Policy Week.

For reference. NATO International Week was held 19 years long, as well as it was the sixth European Union Commonwealth Security and Defence Policy Week.

A new example of such cooperation was the international seminar on total defence, held by the University together with partners from the University of Defence of Sweden in November this year.

For reference. The Ukrainian-Swedish seminar "Total Defence" was held at the University and was dedicated to the development of state stability in the face of external aggression. 46 participants took part from the Swedish side, including the teaching staff and students of our University.





Як продовження розвитку цього питання університетом продовжено співпрацю з фахівцями Альянсу в рамках програми удосконалення військової освіти DEEP-Ukraine.

Підготовкою були охоплені не лише наукові та науково-педагогічні працівники університету, а й персонал навчально-наукових та наукових центрів імітаційного моделювання, дистанційного навчання, стратегічних комунікацій, оборонного менеджменту та інших.

Довідково. Продовжено підготовку за напрямками дистанційного навчання, вивчення іноземної мови, розроблення курсів (логістичного забезпечення, кадрового менеджменту, удосконалення викладацького складу), імітаційного моделювання, удосконалення військової освіти (розроблення

концепції розвитку професійної військової освіти та кар'єри офіцерського складу).

У цьому році фахівці університету взяли участь у навчальних програмах DEEP-Ukraine в якості інструкторів, що безперечно, є свідомством високої професійної майстерності наших викладачів.

Довідково. Полковник Олег Хмільяр (Киргизстан, курс з питань лідерства), полковник Юрій Пунда (Азербайджан, курс з питань сучасних методів навчання).

Використовуючи досвід підготовки інструкторів та розроблення навчальних програм в рамках Програми DEEP-Ukraine у поточному році нами проведено низку виїзних курсів для проведення курсів за актуальною тематикою у військових вишах тактичного рівня.

Зокрема фахівцями гуманітарного інституту було проведено серію курсів з питань військового лідерства, фахівцями навчально-наукового центру стратегічних комунікацій - курси з основ стратегічних комунікацій у секторі безпеки та оборони.

Довідково. Курс зі стратегічних комунікацій для курсантів (у рамках Програми НАТО з удосконалення військової освіти DEEP): Житомирський військовий інститут імені С.П.Корольова; Харківський національний університет Повітряних Сил імені Івана Кожедуба. Курс військового лідерства для курсантів: Житомирський військовий інститут імені С.П.Корольова; Харківський національний університет Повітряних Сил імені Івана Кожедуба; Військова академія та Інститут Військово-Морських Сил міста Одеса; Національна академія Сухопутних військ міста Львів.

As a further development of this issue, the University continues its cooperation with Alliance specialists in the framework of the DEEP-Ukraine.

Not only the scientific and faculty staff of the University, but also the staff of educational-scientific and scientific centers for simulation, distance learning, strategic communications, defence management and others were trained.

For reference. The training in the areas of distance learning, foreign language learning, the development of courses (logistics support, personnel management, faculty staff development), simulation, military education enhancement (development of the concept of professional military education enhancement and officers' career) were continued.

This year, two university experts participated in the DEEP-Ukraine training programs as instructors, which is a reassurance of high professional skills of our teachers.

For reference. Colonels Oleh Khmiliar (Leadership Course, Kyrgyzstan), Yuri Punda (Course on Modern Educational Methods, Azerbaidzhan).

Using the experience of training instructors and curriculum development in the frame of the DEEP-Ukraine Program, this year we conducted a number of mobile courses on topical issues in the higher military educational institutions of tactical level.

In particular, a series of courses on military leadership were conducted by specialists of the Social Studies Institute, and courses on the basics of strategic communications in the security and defence sector by specialists of the Education and Research Centre for Strategic Communications.

For reference. Strategic Communication Course for Cadets in the frame of NATO Program for the Enhancement of Military Education in DEEP): Serhii Korolov Zhytomyr Military Institute; Ivan Kozhedub National Kharkiv Air Force University. The course of military leadership for cadets: Serhii Koroliov Zhytomyr Military Institute; Ivan Kozhedub Kharkiv National Air Force University, Odesa Military Academy and Odesa Naval Forces Institute, the Lviv National Army Academy named after Hwetman Sahaidachnyi.



Надзвичайно важливим напрямом діяльності у цьому контексті є формування високопрофесійного викладацького складу.

Сьогодні на перший план виходить не лише рівень професійних знань та досвіду викладача але й знання англійської мови, володіння сучасним методичним інструментарієм, вмотивованість та налаштованість на колективну роботу і, що головне, готовність працювати в умовах динамічних змін в освітньому середовищі.

Дієвим важелем підготовки викладачів продовжує залишатись навчання та підвищення кваліфікації не лише в системі професійної військової освіти в Україні але й за її межами.

Довідково. Пройшли підготовку за кордоном: Королівський коледж оборонних наук Великої Британії - полковник Володимир Хміль, Військовий коледж СВ США - полковник Василь Швалючинський, Академія оборони США - полковник Микола Підгородецький.

Протягом року 21 науковий та науково-педагогічний працівник пройшов навчання на курсах іноземних мов, 89 осіб взяли участь в освітніх та наукових заходах, що проводились за кордоном.

Освітня діяльність колективу університету була високо оцінена за результатами роботи екзаменаційної комісії, в ході якої були позитивно атестовані 652 офіцери з вищою військовою освітою, у тому числі 94 оперативно-стратегічного рівня підготовки. 12 офіцерів закінчили навчання з дипломом з відзнакою та золотою медаллю, з яких – 1 офіцер Китайської Народної Республіки.



An extremely important area of activity in this context is the highly professional teaching staff formation.

Nowadays, not only the level of professional knowledge and experience of the teacher, but also the English language comprehensive skills, mastery of modern methodical tools, motivation and willingness to the teamwork and, what's the most important, readiness to work in the conditions of educational environment dynamic changes.

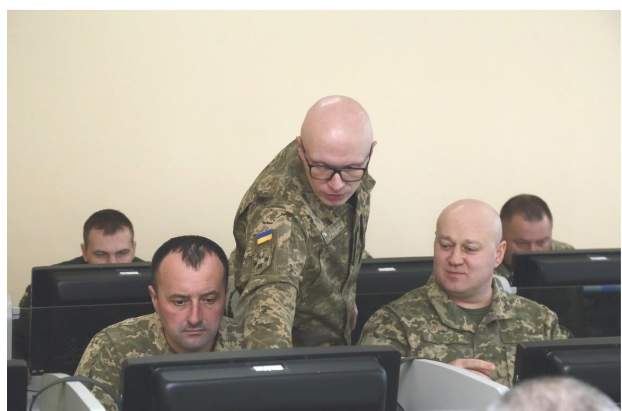
Training and professional development continue to remain an effective lever of teachers training, not only in the system of professional military education in Ukraine but also abroad.

For reference. Have been trained abroad: Royal College of Defence Sciences of Great Britain - Colonel Vladimir Khmil, Military College of the United States of America - Colonel Vasily Shvaluchynsky, US Academy of Defense - Colonel Nikolai Podgorodetsky.

During the year, 21 scientific and scientific-pedagogical workers were trained at foreign language courses, 89 faculty staff participated in educational and scientific events held abroad.

The efforts of the University educational staff were highly appreciated according the results of the examination committee assessment, during which 652 officers obtaining higher military education, including 94 – with operational and strategic education, were positively credited. At the same time, 12 officers graduated with Honors Diploma and a Gold Award, 1 officer of the People's Republic of China, including.





Суттєвих змін і особливостей зазнала вступна кампанія 2019 року. Було удосконалено методику проведення підготовчих зборів під керівництвом замовників, поглиблено практику дистанційного тестування вступників, удосконалено фонд тестових завдань для проведення вступних випробувань.

Вперше проведені вступні випробування для підготовки фахівців тактичного рівня за напрямком «Фізична культура і спорт» з освітнім рівнем «магістр». За рішенням Міністра оборони України до навчально-наукового інституту фізичної культури та спортивно-оздоровчих технологій у поточному році переведено з Військової академії м. Одеса курсантів 3 та 4 курсів.

Значна частина навчальних занять організована і проводиться із використанням спортивно-оздоровчої інфраструктури університету та спортивної бази Збройних Сил України.

Так, вперше у поточному році організовано та проведено навчально-тренувальний збір з курсантами на гірськолижній базі «Тисовець». Опрацьовується питання щодо подальшого розширення географії практичних занять курсантів за профілем їх підготовки.

Курсанти, маючи серйозні спортивні досягнення, беруть активну участь у спортивних змаганнях як в Україні, так і за її межами. Це також невід'ємна частина практичної підготовки майбутніх офіцерів, яка має розвиватись протягом навчання.

Довідково. 11 курсантів є кандидатами та майстрами спорту з наступних видів: військово-спортивного багатоборства та семиборства, гирьового спорту, кікбоксингу, дзюдо, пауерліфтингу, туризму, боротьби на поясах та боротьби Кураш. 8 курсантів стали призерами чемпіонатів України та Збройних Сил України з різних видів спорту, а курсант Максим Гладкочуб став бронзовим призером чемпіонату світу з гирьового спорту.

The introductory campaign has undergone significant changes and features. The methodology of conducting preparatory meetings under the guidance of customers has been improved, the practice of remote testing of entrants has been deepened, and the fund of test tasks for conducting entrance tests has been improved.

For the first time, the University admission campaign was conducted for the applicants to obtain a tactical-level in the field of "Physical Training and Sports" with Master's Degree, and their comprehensive training at the university was organized. According to the decision of the Minister of Defence of Ukraine, the cadets of the 3-rd and the 4-th year of Education were transferred from the Odesa Military Academy to the Education and Scientific Institute for Physical Training and Sport Recreation Technologies this year.

Much of the training is organized and conducted using the University's sports and recreational infrastructure and the sports base of the Armed Forces of Ukraine.

The cadets, having remarkable sporting achievements, take an active part in sports competitions both in Ukraine and abroad. It is also an integral part of the practical training of future officers to be developed during the learning process.

For reference. 11 cadets are candidates and masters of sports in the following types: martial arts and all-round, weightlifting, kickboxing, judo, powerlifting, tourism, wrestling and Kurash. Eight cadets won the championships of Ukraine and the Armed Forces of Ukraine in various sports, and the cadet Maxim Gladkocub became the bronze medalist of the World Weightlifting Championship.





За результатами вступної кампанії державне замовлення було виконане на 100% за всіма спеціальностями та освітніми ступенями.

Всього у 2019 році до університету на перший курс навчання прийнято 12 курсантів на очну форму навчання тактичного рівня підготовки, 728 слухачів: 673 офіцерів (170 на очну та 503 на заочну форму навчання) оперативно-тактичного рівня підготовки та 55 офіцерів (17 на очну та 24 на заочну форму навчання) оперативно-стратегічного рівня підготовки.

Грунтовних змін зазнала підготовка громадян за програмою підготовки офіцерів запасу.

Керівництво та особовий склад новоствореної кафедри підготовки офіцерів запасу зосередили увагу на оновленні програм підготовки, поглибленні практичної складової навчання, актуалізації його змісту в контексті впровадження бойового досвіду АТО та ООС.

Довідково. На кафедрі військової підготовки офіцерів запасу в 2019 році підготовлено 391 громадянина України, які отримали первинні офіцерські звання і спроможні успішно виконувати обов'язки на офіцерських посадах.



Due to the results of the admission campaign the government order has achieved 100% in all specialties and educational grade levels.

In 2019, 12 first-year students were admitted to the University for full-time tactical training, 728 trainees: 673 officers (170 full-time and 503 part-time) operational and tactical training and 55 officers (17 full-time and 24 on the correspondence form of studying) operational and strategic level of training. Reserve officers training program has undergone fundamental changes.

The administration and staff of the newly created Reserve Officers Training Department focused on updating the training programs, deepening the practical component of training, updating its content in the context of the implementation of the ATO and SOF combat experience.

For reference. In 2019, 391 Ukrainian citizens who have received the officers' ranks and who are able to successfully perform their officer duties have been trained at the Reserve Officers Training Department.





Продовжувалась робота щодо розвитку такого важливого напрямку діяльності, як перепідготовка та підвищення кваліфікації військовослужбовців та працівників ЗС України.

Вперше нами застосовано практику проведення курсу з питань військового керівництва в умовах воєнного стану у повністю дистанційній формі.

Всього протягом 2019 року у центрі підготовлено 1857 осіб.

Довідково. На Вищих академічних курсах здійснено підвищення кваліфікації 516 осіб за двадцятьма напрямами; на курсах підвищення кваліфікації та професійного рівня здійснено підвищення кваліфікації 712 осіб за тридцятьма двома напрямами; на курсах іноземних мов підвищили рівень мовної підготовки 169 осіб.

Ми продовжили роботу щодо запровадження такого важливого напрямку підготовки як навчання на курсах лідерства сержантського (старшинського) складу Збройних Сил України вищого рівня, де в поточному році пройшли навчання 109 осіб.

Також продовжено удосконалення методики підготовки військових частин в ході курсів управління бригад, на яких підготовлено понад 260 офіцерів.

Довідково. За рік підготовлено 6 військових частин Сухопутних військ та ДШВ Збройних Сил України.

The development retraining and professional development of the military and civilian personnel of the Armed Forces of Ukraine continued.

For the first time, the practice of conducting a course on Military Leadership in the Wartime has been used fully in the distance learning form.

A total of 1857 people have been trained at the center in 2019.

For reference. At the Higher Academic Courses 516 people have improved their professional skills in twenty specialties; 712 people have been trained in thirty-two specialties at the professional development course; 169 people have improved their language skills at the foreign languages courses.

We have continued to introduce such an important training area as the leadership course for the NCOs of the Ukrainian Armed Forces of the highest level, 109 people having been trained at it this year.

We have continued improving the methodology of military units training at the brigades' management courses, with more than 260 officers trained.

For reference. 6 military units of the Land and Air Assault Forces have been trained during the year.



Принципово нового досвіду набуто під час проведення пілотного курсу в рамках школи оборонного менеджменту. Курс, який був проведений вперше, тривав шість місяців і був організований за принципами, притаманними сучасним бізнес-школам.

До удосконалення програми школи крім фахівців університету були долучені представники Балтійського оборонного коледжу.

Програма курсу увібрала в себе основи оборонного та проектного менеджменту, системного та критичного мислення, управління оборонними ресурсами.

Довідково. Курс тривав з березня по вересень 2019 року. Підготовку пройшли 11 військовослужбовців та працівників Збройних Сил України.

За підтримки іноземних партнерів був проведений і орієнтаційний курс з питань оцінки інформаційного внутрішнього та зовнішнього середовища держави для слухачів курсів підвищення кваліфікації, науково-педагогічних та наукових працівників і був організований навчально-науковим центром стратегічних комунікацій у сфері забезпечення національної безпеки та оборони університету.

Довідково. Курс проведений за участю представників Європейського командування Збройних Сил США.





Fundamentally new experience was gained during the piloting course at the Defence Management School context. The first course lasted for six months and was organized according to the principles of modern business schools.

In addition to the University specialists, representatives of the Baltic Defence College were involved in improving the school's curriculum.

The course incorporates itself the basics of defence and project management, systemic and critical thinking, and defence resource management.

For reference. The course lasted from March to September 2019. 11 servicemen and workers of the Armed Forces of Ukraine were trained.

With the support of foreign partners, an orientation course on the assessment of the information internal and external environment of the state was conducted for officers of professional development courses, research and educational and scientific personnel. This course was organized by the Education and Scientific Centre for Strategic Communications.

For reference. The course was conducted with the participation of representatives of the United States European Command.





В системі підвищення кваліфікації пройшли навчання 38 співробітників Служби безпеки України, що стало для університету хорошою традицією.

Такою ж традицією для університету ось уже третій рік поспіль є підвищення кваліфікації іноземних фахівців.

Як і у попередні роки курс підвищення кваліфікації з питань оцінки ефективності ураження об'єктів пройшли 9 офіцерів Китайської народної республіки.



38 employees of the Security Service of Ukraine were trained in the professional development system, that became a good tradition for the University.

The professional development of foreign officers is the same tradition for the University for the third year in a row.

As in previous years, 9 officers of the People's Republic of China attended the course of assessing the effectiveness of the damage to the objects.





Продовжено підготовку офіцерів для багатонаціональних штабів.

Загалом з січня 2019 року проведено 8 планових курсів, підготовлено 128 військовослужбовців ЗС України та заплановано проведення ще двох курсів.

Відповідно до пріоритетних напрямів діяльності Міністерства оборони України продовжено розвиток навчальних програм та проведення курсів за антикорупційною тематикою.

За дорученням керівництва Міністерства оборони України завершено та впроваджено базовий навчальний онлайн курс з питань запобігання і протидії корупції в Міністерстві оборони та Збройних Силах України.

Нашим подальшим завданням є розвиток програм усіх рівнів, як однієї з основних умов існування університету, адже їх якість є важливою частиною формування людського потенціалу сектору безпеки та оборони.



The training of officers for Multinational Headquarters has continued.

In total, since January 2019 - 8 planned courses have been conducted, 128 servicemen of the Armed Forces of Ukraine have been trained and two more courses are planned.

In accordance with the priorities of the Ministry of Defence of Ukraine, the development of curriculums and courses on anti-corruption subject area were continued.

On the request of the governing body of the Ministry of Defence of Ukraine, a basic online training course on the prevention and counteraction of corruption in the Ministry of Defence and the Armed Forces of Ukraine has been completed and implemented.

Our further task is to develop curricula at all levels as one of the main conditions for the University to exist, since their quality is an important part of shaping the manpower of the Security and Defence Sector.





Не менш важливим стратегічним напрямком діяльності університету залишалась наукова та науково-технічна діяльність. Наукові результати оперативно впроваджувалися в освітні програми, а обмін досвідом став основою розповсюдження нових знань.

З цим напрямком насамперед пов'язано наукове супроводження оборонного огляду та розроблення стратегічних документів оборонного та стратегічного планування.

Довідково. Відпрацьовано: законів України – 5, указів Президента України – 3, постанов Кабінету Міністрів України – 5, 29 проектів нормативно-правових документів Міністерства оборони України.

За активної участі, а часто – провідної ролі фахівців університету розроблювалися такі важливі документи як Стратегія національної безпеки, План оборони держави та багато інших актуально важливих для оборони держави документів. В авангарді проведення наукових досліджень проблем воєнної політики та воєнної стратегії виступає центр воєнно-стратегічних досліджень.

Науковці університету включені до складу більшості робочих та експертних груп із супроводження оборонної реформи, у тому числі міжнародних.

У поточному році нами проведено 127 наукових конференцій та семінарів різного рівня.

Продовжували роботу над розширенням географії наших публікацій та розвивали наукові періодичні видання університету. Продовжено роботу з активізації публікацій вчених університету у міжнародних наукових виданнях, внесених до науково метричних баз «Скопус» та «Вебофсаєнс».

Довідково. На даний час в університеті функціонує 7 періодичних наукових фахових видань.

Впровадження результатів наукових досліджень в освітній процес здійснювалось в процесі розроблення навчальної та наукової літератури – підручників, посібників, монографій, довідників, методичних розробок тощо.

Довідково. Видано: навчальних посібників – 45, підручників – 7, монографій – 2, навчально-методичних матеріалів – 23 та 6 збірників “Труди університету”.





Scientific and scientific and technical activities remained equally important strategic direction of the University's work. Scientific results were promptly implemented in educational programs, and the exchange of experience became the basis for the dissemination of new knowledge.

This direction is primarily related to the scientific support of the Defence Review and the development of strategic documents for defence and strategic planning.

For reference. The following Draft Laws have been developed: Laws of Ukraine - 5, Decrees of the President of Ukraine - 3, Resolutions of the Cabinet of the Ministers of Ukraine - 5; drafts of the regulatory framework of the Ministry of Defence of Ukraine - 29.

With the active and often leading role of the University's specialists, such important documents as the National

Security Strategy, the State Defence Plan and many other critical documents for the state's defence were developed.

The scientists of the University are members of most defence reform working groups and expert groups, including international ones.

This year we have held 127 scientific conferences and seminars of various levels.

We continued to work on expanding the geography of our publications and developing scientific periodicals for the University. The work on activating the publications of the University scientists in international scientific publications, included in the scientific metric databases "Scopus" and "Web of science", was continued.

For reference. Now, there are 7 periodical scientific professional publications at the University.

Implementing the scientific research results into the educational process was carried out within the development of educational and scientific literature - textbooks, manuals, monographs, For reference books, methodological learner's guides, etc.

For reference. Published: textbooks - 45, textbooks - 7, monographs - 2, teaching materials - 23, Proceedings of the University - 6.





Продовжувалась робота щодо практичної реалізації окремих наукових результатів, у тому числі з використанням можливостей науково-випробувального відділу університету.

У 2019 році для здобуття вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук до університету прийнято 3 докторанти та 36 ад'юнктів.

Довідково. Всього в університеті здійснюється підготовка 5 докторантів та 87 ад'юнктів.

Протягом поточного року у спеціалізованих вчених радах університету захищено 3 докторських та 16 кандидатських дисертацій.

Продовжується стійка тенденція до розширення напрямків міжнародної співпраці як в освітній так і в науковій та науково-технічній діяльності.

Нами організовано зустріч та прийом понад 200 іноземних делегацій, поглиблюється співпраця на рівні військових вишів з навчальними закладами США, Литви, Латвії, Естонії, Канади, Хорватії, Данії, Норвегії, Італії, Швеції, Болгарії, Польщі.



The work on practical implementation of certain scientific results, including the use of the University's research and testing laboratory, has been continued.

In 2019, 3 doctoral students and 36 military post graduate students were admitted to the University for obtaining higher education to pursue a PhD degree and Doctor of Sciences.

For reference. The university provides training for 5 doctoral students and 87 military post graduate students in total.

During the current year, 3 doctorates and 16 PhD theses were defended at the specialized academic boards of the University.

There is a tendency to expand the directions of international cooperation in educational, scientific and technical activities.

We have organized meetings and social receptions of more than 200 foreign delegations, enhanced cooperation between military universities and educational institutions of the USA, Lithuania, Latvia, Estonia, Canada, Croatia, Denmark, Norway, Italy, Sweden, Bulgaria, and Poland.





Невід'ємною частиною стратегії розвитку нашого навчального закладу є ефективне управління людськими та матеріальними ресурсами університету, яке охоплює підбір персоналу, забезпечення кар'єрного зростання особового складу університету, бюджетне планування, управління закупівлями, ремонт та заміну обладнання, обслуговування та утримання фондів.

Важливим аспектом збереження освітнього та наукового потенціалу університету є проведення ефективної кадрової політики, справедливого оцінювання результатів службової і трудової діяльності особового

складу університету.

Реалізуючи ідею розвитку людського потенціалу університету ми приділяємо значну увагу створенню сприятливих умов організації військової служби та трудової діяльності.

В центрі нашої уваги є формування внутрішньої культури спілкування та службової взаємодії, орієнтованої на людину – військовослужбовця, працівника, її потреби та сподівання.



An integral part of our educational institution's development strategy is the effective management of the university's human and material resources, which encompasses staff recruitment, career development of the university's staff, budget planning, procurement management, equipment repair and replacement, maintenance and maintenance of funds.

Introduction of effective personnel policy, fair assessment of the results of service and work of the university staff has been an important aspect of maintaining educational and scientific potential of the university.

Implementing the idea of manpower developing at the university, we paid considerable attention to creating favorable conditions for the structuring of the educational process, service and working practice.

The focused our attention on fostering an internal culture of communication and human-centered service cooperation—focused on a serviceman, an employee, his or her needs and expectations.



В основу проведення університетських заходів покладено розвиток ідеї національної ідентичності, українських історичних цінностей і традицій, національної військової культури.

Творчого переосмислення набуло проведення урочистих церемоній випуску офіцерів оперативного і стратегічного рівнів, новими динамічними елементами наповнено практику проведення ритуалу Військової присяги громадян за програмою офіцерів запасу з демонстрацією практичних умінь випускників кафедри.



The main message of all the events was to spread the idea of national identity, Ukrainian historical values and traditions, national military culture.

We have reconsidered and actualized the grand graduation ceremonies of officers at operational and strategic levels; new dynamic elements filled the practice of Taking the Military Oath of Citizens, according the Program of Reserve Officers Training, with the demonstration of practical skills of graduates.



За доброю традицією проводяться новорічні свята для дітей з новорічними подарунками та виставами, а також підтримується традиція привітання особового складу університету з нагоди народження дітей.

Державні та професійні свята, визначні події загальнодержавного та університетського життя супроводжуються культурними заходами за участю митців університету та запрошених музичних колективів України.

В ході виконання широкого спектру завдань керівним складом університету використовуються прозорі та гнучкі механізми ефективної взаємодії з органами громадського самоврядування університету: загальними зборами постійного та перемінного складу, ветеранською організацією та жіночою радою, Радою офіцерів та профспілковим комітетом. Умови колективного договору між командуванням університету і профспілковою організацією виконуються повністю з обох сторін.



According to the popular tradition, they held a New Year Celebration for children with gifts and performance and continued the tradition of greeting the University staff on the occasion of the birth of children.

The state and professional holidays, prominent events of the national and university life have been accompanied by the ceremonies with the participation of university artists and invited Ukrainian performance groups.

In the course of performing a wide range of tasks, the governing staff of the university used transparent and flexible mechanisms for effective interaction with the university's public authorities: general meetings of the permanent and alternate staff, the veterans' organization and the Women's Council, the Board of Officers and the trade union committee. The terms of the collective agreement between the university command and the trade union organization are fully fulfilled on both sides.





Оркестр університету протягом року прийняв участь у проведенні цілої низки представницьких заходів державного рівня, забезпечив музичне супроводження всіх заходів в університеті та підготував два звітних концерти.

В цьому році прес-службою університету підготовлено 7 тематичних фільмів, здійснено відео, фотозйомку та інформаційне супроводження всіх заходів, що проводилися в університеті.

Спільно із науковим центром дистанційного навчання було оновлено офіційний веб-сайт університету та створено сторінку навчального закладу у соціальній мережі Facebook, яка вже має майже 2 тисячі підписників та прихильників.

Довідково. За 2019 рік на сайт університету було підготовлено і розміщено більше 500 інформаційних повідомлень про життєдіяльність Національного університету оборони України імені Івана Черняхівського, 167 із яких висвітлено на офіційному web-сайті Міністерства оборони України.



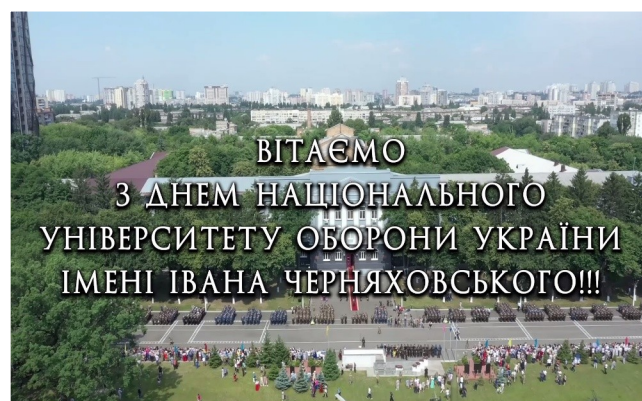
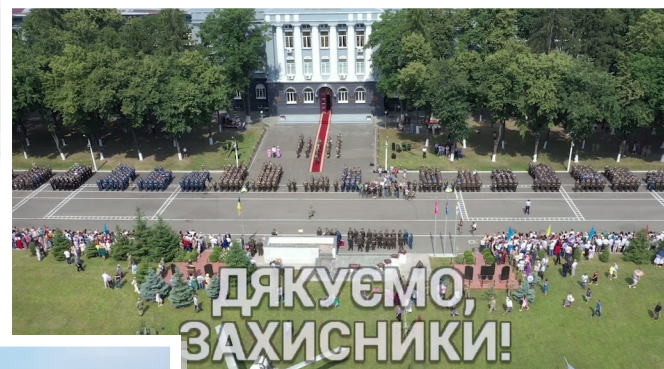
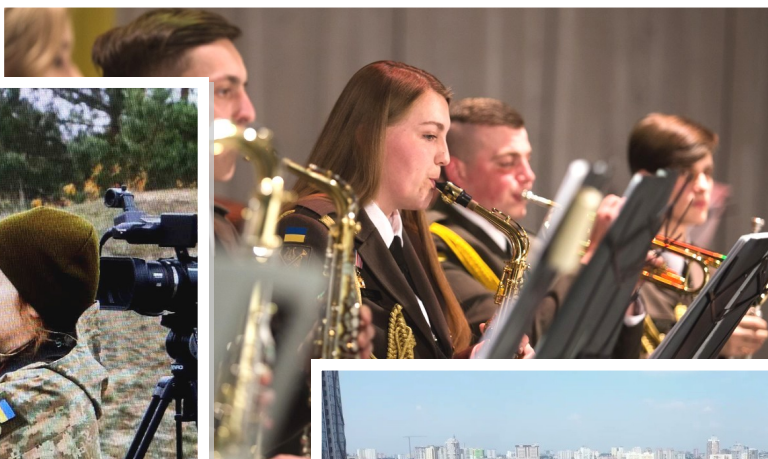


During the year, the University Orchestra participated in a number of state-level representative ceremonies, provided musical accompaniment to all events at the university, and produced two reporting concerts.

This year, the university's press service prepared 7 thematic films, made videos, photos and information support of all events held at the university.

Together with the Science Center of Distance Learning, the official website of the university was updated and a page of the educational institution on the social network Facebook was created, which already has almost 2 thousand subscribers and supporters.

For reference. In 2019, more than 500 informational reports on the life of the National Defence University of Ukraine named after Ivan Cherniakhovskyi were prepared and placed on the University's website; 167 of which were covered on the official website of the Ministry of Defence of Ukraine.





КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА
VII сесія VIII скликання

РІШЕННЯ

від 18 грудня 2018 року N 456/6507

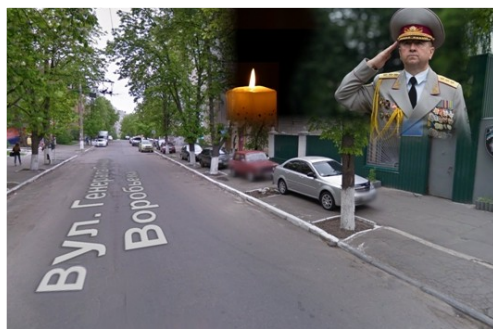
Про перейменування вулиці у Солом'янському районі міста Києва

Відповідно до Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", Закону України "Про присвоєння юридичним особам та об'єктам права власності імен (псевдонімів) фізичних осіб, ювілейних та святкових дат, назв і дат історичних подій" Київська міська рада **вирішила**:

1. Перейменувати вулицю Курську у Солом'янському районі на вулицю Генерала Генадія Воробйова.

Київський міський голова

В. Кличко



З метою вшанування пам'яті генерал-полковника Воробйова Г.П. командуванням університету завершилась відповідна робота щодо перейменування вулиці Курської у Солом'янському районі міста Києва на його честь.

У 2019 році університет відвідали більше 100 різних колективів учнівської і студентської молоді міста для огляду музейних експонатів техніки і озброєння.

В центрі щоденної уваги стоять питання поліпшення побутових умов служби та праці в університеті.

Зокрема продовжено розвиток системи харчування особового складу шляхом розширення можливостей їдальні та введенням до ладу нових залів буфетного обслуговування в навчальних корпусах університету.



The university command completed the relevant work on renaming Kurska Street in Solomianskyi district of Kyiv to the memory of Colonel-General Hennadii Vorobiov after his name.

In 2019, more than 100 different teams of schoolchildren and students visited the University museum of military equipment and weapons.

The focus of daily attention is on improving the living and working conditions at the university.

In particular, the development of the food supply system for personnel is continuing, by expanding of capabilities of the University dining facilities and opening the new cafeteria halls, both, in the University's academic buildings and on its area to fully cover the University's compound.



Тривав пошук ефективних моделей фізичного розвитку персоналу університету. Комплекс таких заходів охоплював як розвиток елементів спортивної бази, так і переосмислення ідеї організації фізичної культури і спорту в університеті.

З метою розвитку системи фізичної культури та популяризації спорту і здорового способу життя в проваджувались активні форми залучення всіх категорій військовослужбовців, працівників та членів їх сімей до спортивно-оздоровчих заходів: спортивних свят, спортивних змагань, конкурсів тощо.

Важливим аспектом цього напрямку залишався розвиток спортивно-оздоровчої бази університету.

Протягом року значно оновлено низку об'єктів спортивної навчально-матеріальної бази, повністю реконструйовано гімнастичну залу основного навчального корпусу, встановлено нові тренажерні комплекси. Введено додаткові потужності для проведення спортивних заходів на відкритому повітрі.



The search for effective models of the university personnel physical development continued. The complex of such measures covered both the development of the health and fitness center elements and the rethinking of the idea of the organizing physical training and sports at the University.

In order to develop the system of physical training and promote sports and healthy lifestyle, active forms of involvement in sports and recreational events for all categories of servicemen, civilian personnel and their families were introduced e.g. sports holidays, sports events, competitions, etc.

The development of the University Physical Training and Recreation Center remained an important aspect of this direction.

During the year, a number of sports training facilities were crucially updated, the gym at the main academic building was completely reconstructed, and new training complexes were installed. Additional capacities for outdoor sports events were set up.



Підрозділами Логістики активно вирішувалися питання оновлення об'єктів освітньої інфраструктури, поліпшення побутових умов служби та праці в університеті, продовжено розвиток системи харчування особового складу шляхом введення до ладу нових залів буфетного обслуговування.

Ремонтні роботи різного обсягу складності проведено у навчальних корпусах, на КПП, в поліклініці, логістиці, управлінні університету, центру воєнно-стратегічних досліджень, їдальні та парку бойових машин 33 БЗНП та на інших об'єктах інфраструктури університету.

Здійснено весь комплекс робіт щодо утримання у належному стані озброєння та військової техніки, забезпечення особового складу речовим та іншими видами майна.

Розвиток навчальної матеріально-технічної бази університету відбувався в межах виділених фінансових ресурсів, що вимагало гнучкого планування та визначення пріоритетів фінансово-економічним управлінням університету.





Logistics units actively addressed the issues of improving the living conditions of service and work at the university, continued the development of catering staff, by expanding the university's dining facilities and the introduction of new cafeteria halls.

Repair work of varying complexity has been carried out in training buildings, checkpoints, polyclinics, logistics administration building, university headquarter, Military and Strategic Research Center, canteen and combat vehicles depot of the 33rd Academic Support Base and other facilities of the University infrastructure.

The whole complex of works was carried out to maintain in a proper state of arms and military equipment, to provide personnel with material and other types of stores.

Development of the educational material and technical base of the University took place within the allocated financial resources, which required flexible planning and prioritization of financial and economic management of the University.



Ефективне використання наявних спроможностей та гнучке і надійне управління всіма аспектами життєдіяльності університету сьогодні неможливо уявити без використання інформаційних систем, Інтернету, розгалуженого мережевого обладнання, баз даних.

Головним результатом цієї роботи стало надійне функціонування інформаційної мережі в процесі проведення усіх заходів освітнього процесу, доступ до мережі Інтернет, вітчизняних та зарубіжних освітніх ресурсів, системи супроводження освітнього процесу, електронної бібліотеки, системи електронного документообігу, системи відеоспостереження та інше.

Продовжилось удосконалення структури університету для реалізації нової академічної освітньої моделі.

Завершилось формування навчально-наукового центру стратегічних комунікацій, утворено навчально-науковий центр оборонного менеджменту, утворено інститут оперативного забезпечення військ (сил) та інформаційних технологій.

Розроблено пропозиції щодо формування навчально-наукового центру кібербезпеки та кіберзахисту, а також школи лідерства.





Effective use of available capabilities and flexible, reliable management of all aspects of University life today can not be imagined without the use of information systems, the Internet, extensive network equipment, databases.

The main result of this work was functioning of the information network while carrying out all activities of the educational process, access to the Internet, domestic and foreign educational resources, the system of support of the educational process, the electronic library, the system of electronic document circulation, the video surveillance system and more.

The structure of the University for the implementation of the new academic educational model continued to be refined.

The formation of a training and scientific center for strategic communications was completed, a training and scientific center for defence management was established, and an institute for operational support of troops (forces) and information technologies was formed.

Proposals have been developed to establish a cyber security and cyber defence training and science center, as well as a Leadership School.



Важливою складовою в забезпеченні якісного виконання завдань за всіма напрямками службової діяльності була і залишається злагоджена робота структурних підрозділів забезпечення, а саме: навчального центру, навчальних командних пунктів, управлінь – адміністративного та персоналу, відділів – міжнародного військового співробітництва, морально-психологічного забезпечення, служби військ, захисту інформації та криптології, зв'язку та інформаційних систем, юридичного, поліклініки, служб – медичній, охороні праці та пожежній, а також особового складу 33 бази забезпечення навчального процесу.

З огляду на досягнуті результати та вимоги часу колектив Національного університету оборони України імені Івана Черняховського формує плани на майбутнє і ставить перед собою амбітні завдання щодо збереження провідних позицій університету як основного вищого військового навчального закладу нашої держави по підготовці майбутнього офіцерського корпусу Збройних Сил України – офіцерів-патріотів і професіоналів-лідерів.



An important component in ensuring the quality performance of tasks in all areas of service was and remains the coordinated work of the structural units of security, namely: training center, training command points, departments - administrative and personnel, departments - international military cooperation, moral and psychological support, information and cryptology protection, communications and information systems, legal department, polyclinics, medical, labour protection and firefighting services, the 33rd Academic Support Base.

Given the achieved results and time requirements, the staff of the National Defence University of Ukraine named after Ivan Chernyakhovskyi is building plans for the future and setting ambitious tasks for maintaining the leading positions of the University as the main higher military educational institution of our country to train the future officer corps of the Armed Forces of Ukraine – the patriots and professional leaders.



